

قرآن مجید

QURAN MAJEED

eJUZ 5

وَالْمُحْصَنَاتُ

PARA - 5

وَالْمُحْصَنَاتُ	مِنَ النِّسَاءِ	إِلَّا	مَا	مَلَكَتْ	أَيَّامَكُمْ ^ج	كِتَبَ
awr woh jo shadi shudah hain	awrton mein say	magar	jin kay	malik huay	da'ein hath tumharay	likha hua hay
اللَّهُ	عَلَيْكُمْ ^ج	وَأُحِلَّ	لَكُمْ	مَا	وَرَاءَ	ذَلِكَ ^م
Allah ka	tum par	awr halal kiya gaya hay	tumharay liay	woh jo	ilawah hay	in kay
بِأَمْوَالِكُمْ	مُحْصِنِينَ	غَيْرَ	مُسْفِحِينَ ^ط	فَمَا	اسْتَبْتَعْتُمْ	
sath apnay maalon kay	nikah mein lanay walay ho	nah keh	bad kari karnay walay	to jo	fai'dah uthaya tum nay	
بِهِ	مِنْهُمْ	فَاتَوْهُمْ ^ن	أُجُورَهُنَّ	فَرِيضَةً ^ط	وَلَا	جُنَاحَ
sath is (nikah) kay	un say	to day do unhein	mahr un kay	muqarrar kiay huay	awr nahin	koi gunah
عَلَيْكُمْ	فِيهَا	تَرْضَيْتُمْ	بِهِ	مِنْ بَعْدِ	الْفَرِيضَةِ ^ط	إِنَّ اللَّهَ
tum par	us mein jo	tum baham razi ho jao	jis par	ba'd	(mahr) muqarrar karnay kay	bayshak Allah
كَانَ	عَلَيْهَا	حَكِيمًا ²⁴	وَمَنْ	لَّمْ	يَسْتَطِعْ	مِنْكُمْ
hay	bahot ilm wala	bahot hikmat wala	awr jo koi	nah	istita'at rakhkhay	tum mein say
أَنْ	يُنْكِحَ	الْمُحْصَنَاتِ	الْمُؤْمِنَاتِ	فَمِنْ مَا	مَلَكَتْ	أَيَّامَكُمْ
keh	woh nikah karay	aazad awrton say	jo mominah hon	to un say jin kay	malik huay	da'ein hath tumharay
مِنْ فَتَيَاتِكُمْ	الْمُؤْمِنَاتِ ^ط	وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِأَيَّامِكُمْ ^ط	بَعْضُكُمْ	
tumhari londiyon mein say	jo mominah hon	awr Allah	ziyadah janta hay	tumharay iman ko	ba'z tumharay	
مِنْ بَعْضٍ ^ج	فَأَنْكِحُوهُنَّ	بِإِذْنِ	أَهْلِهِنَّ	وَأَتَوْهُنَّ	أُجُورَهُنَّ	
ba'z say hain	to nikah kar lo un say	ijazat say	un kay malikon ki	awr do unhein	mahr un kay	
بِالْمَعْرُوفِ	مُحْصَنَاتٍ	غَيْرَ	مُسْفِحَاتٍ	وَلَا	مُتَّخِذَاتٍ	أَخْدَانٍ ^ج
ma'rif tariqay kay	nikah mein mahfuz honay waliyan	nah	bad kari karnay waliyan	awr nah	bananay waliyan	chhupay dost

فَإِذَا	أُحْصِنَ	فَإِنْ	أَتَيْنَ	بِفَاحِشَةٍ	فَعَلَيْهِنَّ	نِصْفُ
to jab	woh nikah mein lai ja'ain	phir agar	woh aa'ein	kisi bay hayai ko	to un par hay	aadhi
مَا	عَلَى الْمُحْصَنَاتِ	مِنَ الْعَذَابِ	ذَلِكَ	لِهِنَّ	خَشِيَ	
woh jo	pak daman awrtan par hay	saza mein say	yeh	us kay liay hay jo	daray	
الْعَنَتِ	مِنْكُمْ	وَأَنْ	تَصْبِرُوا	خَيْرُ	لَكُمْ	وَاللَّهُ
gunah say	tum mein say	awr yeh keh	tum sabr karo	behtar hay	tumharay liay	awr Allah
بَاهُتِ	بِغُفُورٍ					
bahot bakhshnay wala hay						
رَحِيمٌ	يُرِيدُ	اللَّهُ	لِيُبَيِّنَ	لَكُمْ	وَيَهْدِيَكُمْ	سُنَنَ
nihayat rahm karnay wala hay	chahta hay	Allah	keh woh wazeh kar day	tumharay liay	awr woh hidayat day tumhein	tariqon ki
الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَيَتُوبَ	عَلَيْكُمْ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	حَكِيمٌ
un logon kay jo	tum say pehlay thay	awr woh mehrban ho	tum par	awr Allah	bahot ilm wala hay	bahot hikmat wala hay
وَاللَّهُ	يُرِيدُ	أَنْ	يَتُوبَ	عَلَيْكُمْ	وَيُرِيدُ	الَّذِينَ
awr Allah	chahta hay	keh	woh mehrban ho	tum par	awr chahtay hain	woh jo
يَتَّبِعُونَ	الشَّهَوَاتِ	أَنْ	تَسِيلُوا	مِيلًا	عَظِيمًا	يُرِيدُ
paerwi kartay hain	khwahishaat ki	keh	tum jhuk jao	jhuk jana	bahot barra	chahta hay
اللَّهُ	أَنْ	يُخَفِّفَ	عَنْكُمْ	وَخُلِقَ	الْإِنْسَانُ	ضَعِيفًا
Allah	keh	woh halka kar day	tum say	awr paeda kiya gaya hay	insan	kamzor
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَأْكُلُوا	أَمْوَالَكُمْ	بَيْنَكُمْ	بِالْبَاطِلِ	إِلَّا
ay logo jo	iman la'ay ho	nah tum khao	apnay maalon ko	aapas mein	batil tariqay say	magar
أَنْ	تَكُونَ	تِجَارَةً	عَنْ تَرَاضٍ	مِنْكُمْ	وَلَا	تَقْتُلُوا
yeh keh	ho	tijarat	bahami raza mandi say	tumhari	awr nah	tum qatl karo

أَنْفُسَكُمْ ^ط	إِنَّ	اللَّهُ	كَانَ	بِكُمْ	رَحِيمًا ²⁹	وَمَنْ	يَفْعَلْ
apnay nafson ko	bayshak	Allah	hay	tum par	nihayat rahm karnay wala	awr jo koi	karay ga
ذَلِكَ	عُدْوَانًا	وَّظُلْمًا	فَسَوْفَ	نُصْلِيهِ	نَارًا ^ط	وَكَانَ	ذَلِكَ
yeh	ziyadati	awr zulm say	pas anqarib	ham jala'ein gay usay	aag mein	awr hay	yeh
عَلَى اللَّهِ	يَسِيرًا ³⁰	إِنْ	تَجْتَنِبُوا	كَبَائِرَ	مَا	تُنْهَوْنَ	عَنْهُ
Allah par	nihayat aasan	agar	tum ijtinab karo/bacho	barray gunahon say	woh jo	tum rokay jatay ho	jin say
نُكَفِّرْ	عَنْكُمْ	سَيِّئَاتِكُمْ	وَنُدْخِلْكُمْ	مُدْخَلًا	كَرِيمًا ³¹	وَلَا	
ham door kar dein gay	tum say	buraiyan tumhari	awr ham dakhil karein gay tumhein	dakhil karna	izzat say	awr nah	
تَتَمَنَّوْا	مَا	فَضَّلَ	اللَّهُ	بِهِ	بَعْضَكُمْ	عَلَى بَعْضٍ ^ط	لِلرِّجَالِ
tum tamanna karo	us ki jo	fazilat di	Allah nay	sath us kay	tumharay ba'z ko	ba'z par	mardon kay liay hay
نَصِيبٌ	مِّمَّا	اِكْتَسَبُوا ^ط	وَلِلنِّسَاءِ	نَصِيبٌ	مِّمَّا	اِكْتَسَبْنَ ^ط	
aik hissah	us mein say jo	unhon nay kamaya	awr awrton kay liay hay	aik hissah	us mein say jo	unhon nay kamaya	
وَسْأَلُوا	اللَّهُ	مِنْ فَضْلِهِ ^ط	إِنَّ	اللَّهُ	كَانَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيمًا ³²
awr sawal karo	Allah say	us kay fazl ka	bayshak	Allah	hay	har	cheez ko
وَلِكُلِّ	جَعَلْنَا	مَوَالِيَ	مِمَّا	تَرَكَ	الْوَالِدِينَ	وَالْأَقْرَبُونَ ^ط	
awr har aik kay liay	bana diay ham nay	waris	us mein say jo	chhorr ja'ein	walidain	awr rishtah dar	
وَالَّذِينَ	عَقَدَتْ	أَيْمَانُكُمْ	فَأْتَوْهُمْ	نَصِيبَهُمْ ^ط	إِنَّ	اللَّهُ	
awr woh jin ko	baandh rakhkha hay	tumharay ahd o paeman nay	pas do tum unhein	hissah un ka	bayshak	Allah	
كَانَ	عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيدًا ³³	الرِّجَالِ	قَوْمُونَ	عَلَى النِّسَاءِ	
hay	oopar	har	cheez kay	khub gawah	mard	zimmah dar hain	awrton par

بِمَا	فَضَّلَ	اللَّهُ	بَعْضَهُمْ	عَلَى بَعْضٍ	وَبِمَا	أَنْفَقُوا
bawajh us kay jo	fazilat di	Allah nay	un kay ba'z ko	ba'z par	awr bawajh us kay jo	unhon nay kharch kiya
مِنْ أَمْوَالِهِمْ ^ط	فَالصَّالِحَاتُ	قِنِيتُ	حِفْظْتُ	لِلْغَيْبِ	بِمَا	
apnay maalon mein say	pas nek awrtein	farman bardar hain	hifazat karnay waliyan hain	gha'ibanah	bawajh is kay jo	
حِفْظَ	اللَّهُ ^ط	وَالَّتِي	تَخَافُونَ	نُشُوزَهُنَّ	فَعِظُوهُنَّ	
hifazat ki (un ki)	Allah nay	awr woh awrtein jo	tum dartay ho	un ki sarkashi say	pas nasihat karo unhein	
وَاهْجُرُوهُنَّ	فِي الْمَضَاجِعِ	وَاضْرِبُوهُنَّ ^ج	فَإِنْ	أَطَعْنَكُمْ		
awr alaihdah kar do unhein	bistaron mein	awr maaro unhein	phir agar	woh ita'at karein tumhari		
فَلَا	تَبْغُوا	عَلَيْهِنَّ	سَبِيلًا ^ط	إِنَّ	اللَّهُ	كَانَ
to nah	tum talash karo	un par	koi rastah	bayshak	Allah	hay
وَأِنْ خِفْتُمْ	شِقَاقَ	بَيْنَهُمَا	فَابْعَثُوا	حَكَمًا	مِّنْ أَهْلِهِ	
awr agar	ikhtilaf say	un dono kay darmiyan	to muqarrar karo	aik munsif	us (mard) kay ghar walon mein say	
وَحَكَمًا	مِّنْ أَهْلِهَآ ^ج	إِنْ	يُرِيدَا	إِصْلَاحًا	يُوفِقُ	
awr aik munsif	us (awrat) kay ghar walon mein say	agar	woh dono chahein gay	islah karna	muwafaqat paeda kar day ga	
اللَّهُ	بَيْنَهُمَا ^ط	إِنَّ	اللَّهُ	كَانَ	عَلِيمًا	خَيْرًا ³⁵
Allah	un dono kay darmiyan	bayshak	Allah	hay	khub ilm wala	khub khabar rakhnay wala
اللَّهُ	وَلَا	تُشْرِكُوا	بِهِ	شَيْعًا	وَبِالْوَالِدَيْنِ	إِحْسَانًا
Allah ki	awr nah	tum sharik karo	sath us kay	kisi cheez ko	awr sath walidain kay	ihsan karna
وَبِذِي الْقُرْبَىٰ	وَالْيَتَامَىٰ	وَالْمَسْكِينِ	وَالْجَارِ	ذِي الْقُرْبَىٰ		
awr sath qarabat daron kay	awr yatimon kay	awr miskinon kay	awr parrosi	qarabat dar kay		

وَالْجَارِ	الْجُنُبِ	وَالصَّاحِبِ	بِالْجَنْبِ	وَابْنِ السَّبِيلِ ٤	وَمَا
awr jin kay	ajnabi kay	awr sathi	pehlu kay	awr musafir/rah gir kay	awr jin kay
مَلَكْتُ	أَيَّانُكُمْ ٥	إِنَّ	اللَّهِ	لَا يُحِبُّ	مَنْ
malik huay	da'ein hath tumharay	bayshak	Allah	nahin woh pasand karta	usay jo
فَخُورًا ٣٦	الَّذِينَ	يَبْخُلُونَ	وَيَأْمُرُونَ	النَّاسَ	بِالْبُخْلِ
fakhr karnay wala	woh log jo	bukhl kartay hain	awr woh hukm detay hain	logon ko	bukhl ka
وَيَكْتُمُونَ	مَا	أَتَاهُمْ	اللَّهُ	مِنْ فَضْلِهِ ٥	وَأَعْتَدْنَا
awr woh chhupatay hain	us ko jo	diya unhein	Allah nay	apnay fazl say	awr tayyar kar rakhkha hay ham nay
عَذَابًا	مُهِينًا ٣٧	وَالَّذِينَ	يُنْفِقُونَ	أَمْوَالَهُمْ	رِئَاءَ
azab	ruswa karnay wala	awr woh jo	kharch kartay hain	apnay maalon ko	dikhanay kay liay
وَلَا	يُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ	وَلَا	بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ٥	وَمَنْ
awr nahin	woh iman rakhtay	Allah par	awr nah	aakhiri din par	awr jo koi
لَهُ	قَرِينًا	فَسَاءَ	قَرِينًا ٣٨	وَمَاذَا	عَلَيْهِمْ
us ka	sathi	to kitna bura hay	sathi	awr keya (aafat aati)	un par
بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ الْآخِرِ	وَأَنْفَقُوا	مِمَّا	رَزَقَهُمُ	اللَّهُ ٥
Allah par	awr aakhiri din par	awr woh kharch kartay	us mein say jo	rizq diya unhein	Allah nay
اللَّهُ	بِهِمْ	عَلِيمًا ٣٩	إِنَّ	اللَّهِ	لَا يَظْلِمُ
Allah	unhein	khub jan-nay wala	bayshak	Allah	nahin woh zulm karta
تَكَ	حَسَنَةً	يُضْعِفُهَا	وَيُؤْتِ	مِنْ لَدُنْهُ	أَجْرًا
ho	aik neki	woh dugna kar day ga usay	awr woh day ga	apnay paas say	ajr
عَظِيمًا ٤٠					
bohat barra					

فَكَيْفَ	إِذَا	جِئْنَا	مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ	بِشَهِيدٍ	وَجِئْنَا	بِكَ
phir keya haal ho ga	jab	la'ain gay ham	har ummat say	aik gawah	awr la'ain gay ham	aap ko
عَلَى هَؤُلَاءِ	شَهِيدًا ④①	يَوْمَئِذٍ	يَوْمَئِذٍ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَعَصَوْا
in sab par	gawah	jis din	chahein gay	woh jin hon nay	kufr kiya	awr na farmani ki
الرَّسُولَ	لَوْ	تُسَوَّى	بِهِمْ	الْأَرْضُ ط	وَلَا	يَكْتُمُونَ
Rasul ki	kash	barabar kar di ja'ay	un par	zamin	awr nah	woh chhupa sakein gay
حَدِيثًا ④②	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمِنُوا	لَا تَقْرَبُوا	الصَّلَاةَ	وَأَنْتُمْ	
koi baat	ay logo jo	iman la'ay ho	nah tum qarib jao	namaz kay	jab keh tum	
سُكْرَى	حَتَّى	تَعْلَمُوا	مَا	تَقُولُونَ	وَلَا	جُنْبًا
nashay mein ho	yahan tak keh	tum jan lo	jo	tum kehtay ho	awr nah	halat e janabat mein
عَابِرِي	سَبِيلٍ	حَتَّى	تَغْتَسِلُوا ط	وَأِنْ	كُنْتُمْ	مَرَضَى
uboor karnay walay ho	rastay ko	yahan tak keh	tum ghusl kar lo	awr agar	ho tum	mariz
أَوْ	عَلَى سَفَرٍ	أَوْ	جَاءَ	أَحَدٌ	مِّنْكَ	مِّنَ الْغَائِطِ
ya	safar par	ya	aa'ay	koi aik	tum mein say	qaza'ay hajat say
لَمْ يَسْتُمْ	النِّسَاءَ	فَلَمْ	تَجِدُوا	مَاءً	فَتَيَسَّمُوا	صَعِيدًا
chhua ho tum nay	awrton ko	phir nah	tum pao	pani	to tayammam kar lo	matṭi
فَاْمَسَحُوا	بِوُجُوهِكُمْ	وَإَيْدِيكُمْ ط	إِنَّ	اللَّهَ	كَانَ	عَفُوًّا
phir mas-ha karo	apnay chehron ka	awr apnay hathon ka	bayshak	Allah	hay	bahot muaf karnay wala
غَفُورًا ④③	أَلَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	أُوتُوا	نَصِيبًا	مِّنَ الْكِتَابِ
bahot bakhsh nay wala	keya nahin	aap nay dekha	taraf un kay jo	diay gaiy	aik hissah	kitab mein say

يَشْتَرُونَ	الضَّلَّةَ	وَيُرِيدُونَ	أَنْ	تَضِلُّوا	السَّبِيلَ ④④	وَاللَّهُ
woh kharidtay hain	gumrahi ko	awr woh chahtay hain	keh	tum bhatak jao	rastay say	awr Allah
أَعْلَمُ	بِأَعْدَائِكُمْ ④	وَكَفَى	بِاللَّهِ	وَلِيًّا ④	وَكَفَى	بِاللَّهِ
ziyadah janta hay	tumharay dushmanon ko	awr kafi hay	Allah	dost	awr kafi hay	Allah
مَنْ الَّذِينَ	هَادُوا	يُحَرِّفُونَ	الْكَلِمَ	عَنْ مَوَاضِعِهِ	وَيَقُولُونَ	
un logon mein say jo	yahudi ban gaiy	woh tabdil kar detay hain	alfaz ko	un ki jaghon say	awr woh kehtay hain	
سَبِعْنَا	وَعَصَيْنَا	وَأَسْبَعُ	غَيْرَ مُسْبِعٍ	وَرَاعِنَا	لِيَّا	
suna ham nay	awr na farmani ki ham nay	awr suno tum	nah sunwa'ay jao	awr (ra'ina) kehtay hain	morrtay huay	
بِالسِّنَتِهِمْ	وَطَعْنَا	فِي الدِّينِ ④	وَلَوْ	أَنَّهُمْ	قَالُوا	
apni zabanon ko	awr aib laganay kay liay	deen mein	awr agar	bayshak woh	woh kehtay	
سَبِعْنَا	وَأَطَعْنَا	وَأَسْبَعُ	وَأَنْظَرْنَا	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ
suna ham nay	awr ita'at ki ham nay	awr suniay	awr dekhiay hamein	albattah hota	behtar	un kay liay
وَاقَوْمَ ④	وَلَكِنْ	لَعَنَهُمُ	اللَّهُ	بِكُفْرِهِمْ	فَلَا	يُؤْمِنُونَ إِلَّا
awr ziyadah durust	awr laikin	lanat ki un par	Allah nay	bawajh un kay kufr kay	to nahin	woh iman latay magar
قَلِيلًا ④⑥	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَوْثُوا	الْكِتَابَ	أَمِنُوا	بِهَا	نَزَّلْنَا
bahot thorra	ay logo jo	diay gaiy ho	kitab	iman lao	us par jo	nazil kiya ham nay
مُصَدِّقًا	لِّهَا	مَعَكُمْ	مِّنْ قَبْلِ	أَنْ	تَطِيسَ	وُجُوهًا
tasdiq karnay wala hay	us ki jo	tumharay paas hay	is say pehlay	keh	ham mita dein	chehron ko
فَنَزَدَهَا	عَلَىٰ أَدْبَارِهَا	أَوْ	نَلْعَنَهُمْ	كَمَا	لَعَنَّا	
phir ham pher dein gay unhein	un ki pushton par	ya	ham lanat karein un par	jaisa keh	lanat ki ham nay	

أَصْحَابَ السَّبْتِ ٥	وَكَانَ	أَمْرُ	اللَّهِ	مَفْعُولًا ٤٧	إِنَّ	اللَّهِ		
sabt (haftah) walon par	awr hay	hukm	Allah ka	ho kar rehna wala	bayshak	Allah		
لَا يَغْفِرُ	أَنْ	يُشْرِكَ	بِهِ	وَيَغْفِرُ	مَا	دُونَ	ذَلِكَ	
nahin bakhshay ga	keh	shirk kiya ja'ay	sath us kay	awr woh bakhsh day ga	jo	ilawah hay	is kay	
لِسَنَ	يَشَاءُ ٥٦	وَمَنْ	يُشْرِكُ	بِاللَّهِ	فَقَدْ	اِفْتَرَى	إِثْمًا	
jis kay liay	woh chahay ga	awr jo koi	shirk karay ga	sath Allah kay	to tehqiq	us nay gharr liya	gunah	
عَظِيمًا ٤٨	أَلَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	يُزَكُّونَ	أَنْفُسَهُمْ ٥٧	بَلْ		
bahot barra	keya nahin	aap nay dekha	taraf un kay jo	pak qaar detay hain	apnay nafson ko	balkeh		
اللَّهُ	يُزَكِّي	مَنْ	يَشَاءُ ٥٨	وَلَا	يُظْلَمُونَ	فَتِيلًا ٤٩	أَنْظُرْ	كَيْفَ
Allah	pak karta hay	jis ko	woh chahta hay	awr nah	woh zulm kiay ja'ein gay	dhagay barabar	dekho	kis tarah
يَفْتَرُونَ	عَلَى اللَّهِ	الْكَذِبَ ٥٩	وَكَفَى	بِهِ	إِثْمًا	مُبِينًا ٥٠		
woh gharrtay hain	Allah par	jhoot	awr kafi hay	is ka	gunah hona	khullam khulla		
أَلَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	أُوتُوا	نَصِيبًا	مِّنَ الْكِتَابِ	يُؤْمِنُونَ		
keya nahin	aap nay dekha	taraf un kay jo	diay gaiy	aik hissah	kitab mein say	woh iman latay hain		
بِالْجِبْتِ	وَالطَّاغُوتِ	وَيَقُولُونَ	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	هَؤُلَاءِ			
sath jibt (jadu)	awr taghut (shaitan) kay	awr woh kehtay hain	un kay liay jin hon nay	kufir kiya	yeh log			
أَهْدَى	مِنَ الَّذِينَ	أَمَنُوا	سَبِيلًا ٥١	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	لَعَنَهُمُ		
ziyadah hidayat yaftah hain	un say jo	iman la'ay	rastay kay i'tibar say	yehi log hain	woh jo	lanat ki un par		
اللَّهُ ٥٢	وَمَنْ	يُلْعَنُ	اللَّهُ	فَلَنْ	تَجِدَ	لَهُ	نَصِيرًا ٥٣	
Allah nay	awr jis par	lanat kar day	Allah	to hargiz nahin	aap pa'ein gay	us kay liay	koi madad gar	

أَمْ لَهُمْ	نَصِيبٌ	مِّنَ الْمُلْكِ	فَإِذَا	لَا يُؤْتُونَ	النَّاسَ
ya	un kay liay	koi hissah hay	badshahat mein say	to tab	nahin woh dein gay
لَهُمْ	نَصِيبٌ	مِّنَ الْمُلْكِ	فَإِذَا	لَا يُؤْتُونَ	النَّاسَ
ya	un kay liay	koi hissah hay	badshahat mein say	to tab	nahin woh dein gay
نَقِيرًا 53	أَمْ	يَحْسُدُونَ	النَّاسَ	عَلَى	مَا آتَاهُمُ اللَّهُ
khujur ki guṭhli mein surakh barabar	ya	woh hasad kartay hain	logon say	oopar	us kay jo diya unhein Allah nay
مِنْ فَضْلِهِ ٥٤	فَقَدْ	آتَيْنَا	أَلَ إِبْرَاهِيمَ	الْكِتَابَ	وَالْحِكْمَةَ
apnay fazl say	pas tehqiq	di ham nay	aal e Ibrahim ko	kitab	awr hikmat
وَآتَيْنَاهُمْ	مُلْكًا	عَظِيمًا 54	فِيهِمْ	مَنْ	أَمَنَ بِهِ
awr di ham nay unhein	badshahat	bahot barri	to un mein say koi hay	jo	iman laya is par
وَمِنْهُمْ	مَنْ	صَدَّ	عَنْهُ ٥٥	سَعِيرًا 55	إِنَّ
awr un mein say koi hay	jo	ruk gaya	us say	awr kafi hay	jahannam bayshak bharrakti hui
الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِآيَاتِنَا	سَوْفَ	نُصْلِيهِمْ	نَارًا ٥٦
woh jinhon nay	kufr kiya	sath hamari aayaat kay	anqarib	ham jala'ein gay unhein	aag mein jab bhi
نَضِجَتْ	جُلُودُهُمْ	بَدَلْنَاهُمْ	جُلُودًا	غَيْرَهَا	لِيَذُوقُوا
pak ja'ein gi	khalein un ki	badal dein gay ham unhein	khalein	ilawah in kay	takeh woh chakha'ein
الْعَذَابَ ٥٦	إِنَّ	اللَّهِ	كَانَ	عَزِيزًا	حَكِيمًا 56
azab ko	bayshak	Allah	hay	bahot zabardast	bahot hikmat wala
وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	سَدُّ خَلْمِهِمْ	جَنَّتِ	تَجَرَّى	مِنْ تَحْتِهَا
awr unhon nay amal kiay	nek	zarur ham dakhil karein gay unhein	baghaat mein	behti hain	un kay neechay say
الْأَنْهَرُ	خُلْدَيْنِ	فِيهَا	أَبَدًا ٥٧	لَهُمْ	فِيهَا
nahrein	hamesha rehnaay walay hain	un mein	hamesha hamesha	un kay liay	un mein
مُطَهَّرَةً	أَزْوَاجٍ	مُطَهَّرَةً	أَزْوَاجٍ	مُطَهَّرَةً	مُطَهَّرَةً
intihai pakizah	biwiyan hain	un mein	un kay liay	hamesha hamesha	un mein

وَنُدْخِلُهُمْ	ظِلًّا	ظَلِيلًا ⑤7	إِنَّ	اللَّهَ	يَأْمُرُكُمْ	أَنْ	تُؤَدُّوا
awr ham dakhil karein gay unhein	sa'ay mein	ghanay	bayshak	Allah	hukm deta hay tumhein	keh	tum adaa karo
الْأَمْنِ	إِلَى أَهْلِهَا	وَإِذَا	حَكَمْتُمْ	بَيْنَ	النَّاسِ	أَنْ	
amanaton ko	taraf un kay ahl kay	awr jab	faislah karo tum	darmiyan	logon kay	yeh keh	
تَحْكُمُوا	بِالْعَدْلِ ط	إِنَّ	اللَّهَ	نِعَبًا	يَعْظُمُ	بِهِ ط	إِنَّ
tum faislah karo	sath adl kay	bayshak	Allah	bahot achchi hay jo	woh nasihat karta hay tumhein	us ki	bayshak
اللَّهُ	كَانَ	سَيِّعًا	بَصِيرًا ⑤8	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	أَطِيعُوا	اللَّهُ
Allah	hay	bahot sun-nay wala	bahot dekh nay wala	ay logo jo	iman la'ay ho	ita'at karo	Allah ki
وَأَطِيعُوا	الرَّسُولَ	وَأُولَى الْأَمْرِ	مِنْكُمْ ج	فَإِنْ	تَنَازَعْتُمْ		
awr ita'at karo	Rasul ki	awr ulul amr ki	tum mein say	phir agar	tanaza'ah ho ja'ay tum mein		
فِي شَيْءٍ	فَرُدُّوهُ	إِلَى اللَّهِ	وَالرَّسُولِ	إِنْ	كُنْتُمْ	تُؤْمِنُونَ	
kisi cheez mein	to pher do usay	taraf Allah kay	awr Rasul kay	agar	ho tum	tum iman rakhtay	
بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ط	ذَلِكَ	خَيْرٌ	وَأَحْسَنُ	تَأْوِيلًا ⑤9	أَلَمْ	
Allah par	awr aakhir din par	yeh	behtar hay	awr ziyadah achcha hay	anjam kay i'tibar say	keya nahin	
تَرَوْا	إِلَى الَّذِينَ	يَزْعُمُونَ	أَنَّهُمْ	أَمَنُوا	بِهَا	أُنْزِلَ	
aap nay dekha	taraf un kay jo	da'wa kartay hain	bayshak woh	woh iman la'ay	us par jo	nazil kiya gaya	
إِلَيْكَ	وَمَا	أُنْزِلَ	مِنْ قَبْلِكَ	يُرِيدُونَ	أَنْ	يَتَحَاكَمُوا	
taraf aap kay	awr jo	nazil kiya gaya	aap say pehlay	woh chahtay hain	keh	woh faislah lay ja'ein	
إِلَى الطَّاغُوتِ	وَقَدْ	أُمِرُوا	أَنْ	يَكْفُرُوا	بِهِ ط	وَيُرِيدُ	
taraf taghut kay	halankeh tehqiq	woh hukm diay gayi	keh	woh kufr karein	us ka	awr chahta hay	

الشَّيْطَانُ	أَنْ	يُضِلَّهُمْ	ضَلَالًا	بَعِيدًا ⁶⁰	وَإِذَا	قِيلَ	لَهُمْ
shaitan	keh	woh gumrah kar day unhein	gumrah karna	door ka	awr jab	kaha jata hay	unhein
تَعَالَوْا	إِلَى مَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	وَالِى الرَّسُولِ	رَأَيْتَ	الْمُنْفِقِينَ	
aao	taraf us kay jo	nazil kiya	Allah nay	awr taraf Rasul kay	aap dekhtay hain	munafiqon ko	
يَصُدُّونَ	عَنْكَ	صُدُودًا ⁶¹	فَكَيْفَ	إِذَا	أَصَابَتْهُمْ	مُصِيبَةٌ	
woh rukhtay hain	aap say	ruk jana	to keya hota hay	jab	pahonchti hay unhein	koi musibat	
بِهَا	قَدَّمَتْ	أَيْدِيَهُمْ	ثُمَّ	جَاءُوكَ	يَحْلِفُونَ ⁶²	بِاللَّهِ	إِنْ
bawajh us kay jo	aagay bheja	un kay hathon nay	phir	woh aa jatay hain aap kay paas	qasmein khatay hain	Allah ki	nahin
أَرَدْنَا	إِلَّا	إِحْسَانًا	وَتَوْفِيقًا ⁶²	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	يَعْلَمُ	اللَّهُ
iradah kiya ham nay	magar	ihsan	awr muwafaqat ka	yehi log hain	woh jo	janta hay	Allah
مَا	فِي قُلُوبِهِمْ ^ق	فَاعْرِضْ	عَنْهُمْ	وَعِظْهُمْ	وَقُلْ	لَهُمْ	
us ko jo	un kay dilon mein hay	pas aap i'raz kijiay	un say	awr nasihat kijiay unhein	awr keh dijiay	unhein	
فِي أَنْفُسِهِمْ	قَوْلًا	بَلِيغًا ⁶³	وَمَا	أَرْسَلْنَا	مِنْ رَسُولٍ	إِلَّا	
un kay dilon mein	baat	pahonchnay wali/pur asar	awr nahin	bheja ham nay	koi Rasul	magar	
لِيُطَاعَ	بِإِذْنِ اللَّهِ ^ط	وَلَوْ	أَنَّهُمْ	إِذْ	ظَلَمُوا	أَنْفُسَهُمْ	
takeh woh ita'at kiya ja'ay	Allah kay izn say	awr agar	bayshak	jab	unhon nay zulm kiya	apnay nafson par	
جَاءُوكَ	فَاسْتَغْفَرُوا	اللَّهُ	وَاسْتَغْفَرَ	لَهُمْ	الرَّسُولُ	لَوْجَدُوا	
woh aa jatay aap kay paas	phir woh bakhshish mangtay	Allah say	awr bakhshish mangtay	un kay liay	Rasul	albattah woh patay	
اللَّهُ	تَوَابًا	رَّحِيمًا ⁶⁴	فَلَا	وَ	رَبِّكَ	لَا يُؤْمِنُونَ	حَتَّى
Allah ko	bahot tawbah qubul karnay wala	nihayat rahm karnay wala	pas nahin	qasam hay	aap kay Rabb ki	nahin woh momin ho saktay	yahan tak keh

يُحَكِّمُوكَ	فِيهَا	شَجَرَ	بَيْنَهُمْ	ثُمَّ	لَا يَجِدُوا	فِي أَنْفُسِهِمْ
woh munsif bana'ein aap ko	us muamlay mein jo	ikhtilaf hua	darmiyan un kay	phir	nah woh pa'ein	apnay nafson mein
حَرَجًا	مِمَّا	قَضَيْتَ	وَيُسَلِّمُوا	تَسْلِيمًا ⁶⁵	وَلَوْ	أَنَّا
koi tangi	us say jo	faislah karein aap	awr woh taslim kar lein	poori tarah taslim karna	awr agar	bayshak ham
كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ	أَنْ	أَقْتُلُوا	أَنْفُسَكُمْ	أَوْ	أَخْرَجُوا	مِنْ دِيَارِكُمْ
likh detay ham	un par	kehl	apnay nafson ko	ya	nikal jao	apnay gharon say
مَا	فَعَلُوهُ	إِلَّا	قَلِيلٌ	مِنْهُمْ ^ط	وَلَوْ	أَنَّهُمْ
nah	woh kartay usay	magar	thorray	un mein say	awr agar	bayshak woh
يُوعِظُونَ	بِهِ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ	وَأَشَدَّ	تَثْبِيْتًا ⁶⁶
woh nasihat kiay jatay hain	jis ki	albattah hota	behtar	un kay liay	awr ziyadah shadid	sabit qadmi mein
لَا تَتَّبِعُهُمْ	مَنْ لَدُنَّا	أَجْرًا	عَظِيمًا ⁶⁷	وَلَهَدَيْنَهُمْ	صِرَاطًا	
albattah detay ham unhein	apnay paas say	ajr	bahot barra	awr albattah hidayat detay ham unhein	rastay	
مُسْتَقِيمًا ⁶⁸	وَمَنْ	يُطِيعِ	اللَّهَ	وَالرَّسُولَ	فَأُولَئِكَ	مَعَ
seedhay ki	awr jo koi	ita'at karay ga	Allah ki	awr Rasul ki	to yehi log	sath hon gay
أَنعَمَ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	مِّنَ النَّبِيِّينَ	وَالصَّادِقِينَ	وَالشُّهَدَاءِ	
in'am kiya	Allah nay	jin par	nabiyon mein say	awr siddiqin	awr shuhada'	
وَالصَّالِحِينَ ^ج	وَحَسَنَ	أُولَئِكَ	رَفِيقًا ⁶⁹	ذَلِكَ	الْفَضْلُ	مِنَ اللَّهِ ^ط
awr salihin mein say	awr kitnay achchay hain	yeh log	batawr sathi kay	yeh	fazl hay	Allah ki taraf say
وَكَفَى	بِاللَّهِ	عَلِيمًا ⁷⁰	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	خُذُوا	حِذْرَكُمْ
awr kafi hay	Allah	bahot ilm wala	ay logo jo	iman la'ay ho	pakrro	bachao (hathyar) apna

فَانْفِرُوا	ثُبَاتٍ	أَوْ	انْفِرُوا	جَمِيعًا 71	وَإِنَّ	مِنْكُمْ	لَسَنُ
phir niklo	chhotay daston mein	ya	niklo	sab ikathhay	awr bayshak	tum mein say	albattah woh hay jo
لَيُبْطِئَنَّ 7	فَإِنْ	أَصَابَتْكُمْ	مُصِيبَةٌ	قَالَ	قَدْ	أَنْعَمَ	اللَّهُ عَلَىٰ
zarur deir lagata hay	phir agar	pahonchay tumhein	koi musibat	woh kehta hay	tehqiq	in'am kiya	Allah nay mujh par
إِذْ	لَمْ	أَكُنْ	مَعَهُمْ	شَهِيدًا 72	وَلَيْنَ	أَصَابَكُمْ	فَضْلٌ
jab keh	nah	tha mein	sath un kay	hazir/mawjud	awr albattah agar	pahonchay tumhein	koi fazl
مِّنَ اللَّهِ	لَيَقُولَنَّ	كَانَ	لَمْ	تَكُنْ	بَيْنَكُمْ	وَبَيْنَهُ	مَوَدَّةٌ
Allah ki taraf say	albattah woh zarur kahay ga	goya keh	nah	thi	darmiyan tumharay	awr darmiyan us kay	koi mohabbat
يَلِيَّتَنِي	كُنْتُ	مَعَهُمْ	فَافُوزٌ	فَوْزًا	عَظِيمًا 73	فَلْيُقَاتِلْ	
ha'ay afsos mujh par	hota main	sath un kay	to main kamyabi pata	kamyabi	bahot barri	pas chahiay keh jang karein	
فِي سَبِيلِ اللَّهِ	الَّذِينَ	يَشْرُونَ	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا	بِالْآخِرَةِ 7	وَمَنْ	
Allah kay rastay mein	woh jo	bech detay hain	zindagi	dunya ki	badlay aakhirat kay	awr jo koi	
يُقَاتِلْ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	فَيُقْتَلْ	أَوْ	يَغْلِبْ	فَسَوْفَ	نُؤْتِيهِ	
jang karay	Allah kay rastay mein	phir woh qatl kar diya ja'ay	ya	woh ghalib aa ja'ay	pas anqarib	ham dein gay usay	
أَجْرًا	عَظِيمًا 74	وَمَا	لَكُمْ	لَا تُقَاتِلُونَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ		
ajr	bahot barra	awr keya hay	tumhein	nahin tum jang kartay	Allah kay rastay mein		
وَالسُّتُوعَفِينَ	مِنَ الرِّجَالِ	وَالنِّسَاءِ	وَالْوِلْدَانِ	الَّذِينَ	يَقُولُونَ		
halankeh jo kamzor hain	mardon mein say	awr awrton	awr bachchon mein say	woh jo	kehtay hain		
رَبَّنَا	أَخْرِجْنَا	مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ	الظَّالِمِ	أَهْلُهَا 7	وَأَجْعَلْ		
ay hamaray Rabb	nikaal hamein	is basti say	zalim hain	rehnay walay us kay	awr bana day		

لَنَا	مِنْ لَدُنْكَ	وَلِيًّا ^{لج}	وَأَجْعَلْ	لَنَا	مِنْ لَدُنْكَ	نَصِيرًا ^ط
hamaray liay	apnay paas say	koi himayati	awr bana day	hamaray liay	apnay paas say	koi madad gar
الَّذِينَ	أَمَنُوا	يُقَاتِلُونَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ ^ج	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	
woh jo	iman la'ay	woh jang kartay hain	Allah kay rastay mein	awr woh jinhon nay	kufr kiya	
يُقَاتِلُونَ	فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ	فَقَاتِلُوا	أَوْلِيَاءَ	الشَّيْطَانِ ^ج	إِنَّ	
woh jang kartay hain	taghut kay rastay mein	pas jang karo	doston say	shaitan kay	bayshak	
كَيْدَ	الشَّيْطَانِ	كَانَ	ضَعِيفًا ^ع	أَلَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ
chaal	shaitan ki	hay	bahot kamzor	keya nahin	aap nay dekha	taraf un kay
لَهُمْ	كُفُّوا	أَيْدِيَكُمْ	وَاقْبِسُوا	الصَّلَاةَ	وَاتُوا	الزَّكَاةَ ^ج
jinhein	rokey rakhkho	apnay hathon ko	awr qa'im karo	namaz	awr adaa karo	zakat
كُتِبَ	عَلَيْهِمْ	الْقِتَالُ	إِذَا	فَرِيقٌ	مِنْهُمْ	يَخْشَوْنَ
farz kiya gaya	un par	jang karna	tab	aik goroh (kay log)	un mein say	woh dar rahay thay
كَخَشِيَةِ	اللَّهِ	أَوْ	أَشَدَّ	خَشِيَةٍ ^ج	وَقَالُوا	رَبَّنَا
jaisa darna	Allah say	ya	ziyadah shadid	darna	awr unhon nay kaha	ay hamaray Rabb
كَتَبْتَ	عَلَيْنَا	الْقِتَالَ ^ج	لَوْلَا	أَخَّرْتَنَا	إِلَى أَجَلٍ	قَرِيبٍ ^ط
farz kiya tu nay	ham par	jang karna	kiun nah	tu nay mohlat di hamein	aik muddat tak	qarib ki
قُلْ	مَتَاعُ الدُّنْيَا	قَلِيلٌ ^ج	وَالْآخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّمَن	اتَّقَى ^ق
keh dijay	dunya ka	bahot thorra hay	awr aakhirat	behtar hay	us kay liay jo	taqwa karay
تُظْلَمُونَ	فَتِيلًا ^{٧٧}	أَيْنَ مَا	تَكُونُوا	يُذَرِّكُمْ	الْمَوْتُ	وَلَوْ
tum zulm kiay jao gay	dhagay barabar	jahan kahin	tum ho gay	pa lay gi tumhein	mawt	awr agarcheh

فِي بُرُوجٍ	مُشِيدَةٍ ط	وَإِنْ	تُصِبُّهُمْ	حَسَنَةً	يَقُولُوا	هَذِهِ
qal'on mein	mazbut	awr agar	pahonchti hay unhein	koi bhalai	woh kehtay hain	yeh
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ج	وَإِنْ	تُصِبُّهُمْ	سَيِّئَةً	يَقُولُوا	هَذِهِ	مِنْ عِنْدِكَ ط
Allah ki taraf say hay	awr agar	pahonchti hay unhein	koi burai	woh kehtay hain	yeh	aap ki taraf say hay
قُلْ	كُلُّ	مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ط	فَبَالِ	هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ	لَا يَكَادُونَ	
keh dijay	sab kuchh	Allah ki taraf say hay	to keya hay wastay	is	qawm kay	nahin woh qarib hotay
يَفْقَهُونَ	حَدِيثًا 78	مَا	أَصَابَكَ	مِنْ حَسَنَةٍ	فَبِإِذْنِ اللَّهِ هـ	وَمَا
keh woh samjhein	baat ko	jo bhi	pahonchti hay tujh ko	koi bhalai	to Allah ki taraf say hay	awr jo bhi
أَصَابَكَ	مِنْ سَيِّئَةٍ	فَبِإِذْنِ اللَّهِ ط	وَأَرْسَلْنَاكَ	لِلنَّاسِ	رَسُولًا ط	
pahonchti hay tujh ko	koi burai	to tumharay nafs ki taraf say hay	awr bheja ham nay aap ko	logon kay liay	Rasul bana kar	
وَكَفَى	بِاللَّهِ	شَهِيدًا 79	مَنْ	يُطِيعِ	الرَّسُولَ	فَقَدْ أَطَاعَ
awr kafi hay	Allah	gawah	jis nay	ita'at ki	Rasul ki	pas tehqiq us nay ita'at ki
اللَّهُ ج	وَمَنْ	تَوَلَّى	فَبَا	أَرْسَلْنَاكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِظًا 80
Allah ki	awr jis nay	munh morra	to nahin	bheja ham nay aap ko	un par	nigran
طَاعَةٍ هـ	فَإِذَا	بَرَزُوا	مِنْ عِنْدِكَ	بَيَّتَ	طَائِفَةً	مِنْهُمْ
ita'at karein gay	phir jab	woh nikaltay hain	aap kay paas say	raat ko mashwa ray karta hay	aik goroh	un mein say
غَيْرِ الَّذِي	تَقُولُ ط	وَاللَّهُ	يَكْتُبُ	مَا	يَبْيِثُونَ ج	فَاعْرِضْ
ilawah	us kay jo	aap kehtay hain	awr Allah	likh raha hay	jo	pas i'raz kijiay
عَنْهُمْ	وَتَوَكَّلْ	عَلَى اللَّهِ ط	وَكَفَى	بِاللَّهِ	وَكَيْلًا 81	أَفَلَا
un say	awr bharosah kijiay	Allah par	awr kafi hay	Allah	karsaz	woh tadabbur kartay

اَلْقُرْآنُ ٨٢	وَكَوْ	كَانَ	مِنْ عِنْدِ	غَيْرِ	اللّٰهِ	لَوْجَدُوْا	فِيْهِ	اِخْتِلَافًا
Qur'an mein	awr agar	hota woh	paas say	ghair	Allah kay	albattah woh patay	us mein	ikhtilaf
كَثِيْرًا ٨٢	وَإِذَا	جَاءَهُمْ	أَمْرٌ	مِّنَ الْأَمْنِ	أَوْ	الْخَوْفِ	أَذَاعُوا	
bahot ziyadah	awr jab	aata hay un kay paas	koi muamla	amn mein say	ya	khawf mein say	woh phaela detay hain	
بِهِ ٨٣	وَكَوْ	رَدُّوْهُ	إِلَى الرُّسُوْلِ	وَإِلَى	أُولَى الْأَمْرِ	مِنْهُمْ		
usay	awr agar	woh lawtatay usay	taraf Rasul kay	awr taraf	ulul amr kay	un mein say		
لَعَلَّهِ	الَّذِيْنَ	يَسْتَنْبِطُوْنَهُ	مِنْهُمْ ٨٤	وَكَوْ لَا	فَضْلٌ	اللّٰهِ		
albattah jan letay usay	woh jo	nikaal latay hain natijah us ka	un mein say	awr agar nah hota	fazl	Allah ka		
عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهُ	لَا تَتَّبِعْتُمْ	الشَّيْطٰنَ	إِلَّا	قَلِيْلًا ٨٥	فَقَاتِلْ		
tum par	awr rahmat us ki	albattah paerwi kartay tum	shaitan ki	magar	bahot thorray	to jang kijiay		
فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ ٨٦	لَا تُكَلِّفُ	إِلَّا	نَفْسَكَ	وَحَرِّضِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ٨٦			
Allah kay rastay mein	nahin aap mukallaf bana'ay gaiy	magar	apni jan kay	awr ubhari'ay	mominon ko			
عَسَى	اللّٰهُ	أَنْ	يَّكْفَ	بَاسٌ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ٨٧	وَاللّٰهُ	أَشَدُّ
umeed hay	Allah	keh	woh rok day	jang	un ki jinhon nay	kufri kiya	awr Allah	ziyadah sakht hay
بَاسًا	وَأَشَدُّ	تَنْكِيلًا ٨٨	مَنْ	يَّشْفَعُ	شَفَاعَةً	حَسَنَةً	يَّكُنْ	
taqat mein	awr ziyadah sakht hay	ibrat nak saza denay mein	jo koi	sifarish karay ga	sifarish	achchi	ho ga	
لَهُ	نَصِيْبٌ	مِّنْهَا ٨٩	وَمَنْ	يَّشْفَعُ	شَفَاعَةً	سَيِّئَةً	يَّكُنْ	
us kay liay	aik hissah	us mein say	awr jo koi	sifarish karay ga	sifarish	buri	ho ga	
لَهُ	كَفْلٌ	مِّنْهَا ٩٠	وَكَانَ	اللّٰهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	مُّقَيَّتًا ٩١
us kay liay	aik hissah	us mein say	awr hay	Allah	oopar	har	cheez kay	nigran

وَإِذَا	حُيِّتُمْ	بِتَحِيَّةٍ	فَحَيُّوا	بِأَحْسَنَ	مِنْهَا	أَوْ	رُدُّوْهَا ط
awr jab	dua diay jao tum	koi dua	to tum bhi dua do	ziyadah achchi	us say	ya	lawta do usay
إِنَّ	اللَّهَ	كَانَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	حَسِيبًا 86	اللَّهُ لَا إِلَهَ
bayshak	Allah	hay	ooper	har	cheez kay	khub hisab lenay wala	Allah nahin koi Ilah e (barhaq)
إِلَّا هُوَ ط	لَيَجْعَلَنَّكُمْ	إِلَى يَوْمِ	الْقِيَامَةِ	لَا	رَيْبَ فِيهِ ط	وَمَنْ	
magar	albattah woh zarur jam' karay ga tumhein	taraf din	qiyamat kay	nahin	us mein	koi shak	awr kon
أَصْدَقُ	مِنَ اللَّهِ	حَدِيثًا 87	فَبَا	لَكُمْ	فِي الْمُنَافِقِينَ	فَعَتَيْنِ	
ziyadah sachcha hay	Allah say (barrh kar)	baat mein	to keya hay	tumhein	munafiqon kay baray mein	do goroh (ho gaiy ho)	
وَاللَّهُ	أَرْكَسَهُمْ	بِهَا	كَسَبُوا ط	أَتُرِيدُونَ	أَنْ	تَهْدُوا	مَنْ
awr Allah nay	ulta pher diya unhein	bawajh us kay jo	unhon nay kamai ki	keya tum chahtay ho	keh	tum hidayat do	us ko jisay
أَضَلَّ	اللَّهُ ط	وَمَنْ	يُضِلُّ	اللَّهُ	فَلَنْ	تَجِدَ	لَهُ سَبِيلًا 88
gumrah kar diya	Allah nay	awr jisay	gumrah kar day	Allah	to hargiz nahin	tum pao gay	us kay liay koi rastah
وَدُّوا	لَوْ	تَكْفُرُونَ	كَمَا	كَفَرُوا	فَتَكُونُونَ	سَوَاءً	فَلَا
woh dil say chahtay hain	keh kash	tum kufr karo	jaisa keh	unhon nay kufr kiya	to tum ho jao	barabar	to nah
تَتَّخِذُوا	مِنْهُمْ	أَوْلِيَاءَ	حَتَّى	يُهَاجِرُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط	فَإِنْ	
tum banao	un mein say	dost	yahan tak keh	woh hijrat kar ja'ain	Allah kay rastay mein	phir agar	
تَوَلَّوْا	فَخُذُوهُمْ	وَاقْتُلُوهُمْ	حَيْثُ	وَجَدْتُمُوهُمْ ص	وَلَا		
woh munh morr ja'ain	to pakrro unhein	awr qatl karo unhein	jahan kahin	pao tum unhein	awr nah		
تَتَّخِذُوا	مِنْهُمْ	وَلِيًّا	وَلَا	نَصِيرًا 89	إِلَّا	الَّذِينَ	يَصِلُونَ
tum banao	un mein say	koi dost	awr nah	koi madad gar	siwa'ay	un logon kay jo	ja miltay hain

إِلَى قَوْمٍ	بَيْنَكُمْ	وَبَيْنَهُمْ	مِيثَاقٌ	أَوْ	جَاءُوكُمْ	حَصْرَتْ
aik qawm say	darmiyan tumharay	awr darmiyan un kay	pukhtah ahd hay	ya	woh aatay hain tumharay paas	keh tang ho gaiy
صُدُّوهُمْ	أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ	أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ			
sinay un kay	keh	ya	woh jang karein tum say	apni qawm say	awr agar	chahta Allah
لَسَاطَهُمْ	عَلَيْكُمْ	فَلَقَاتِلُوكُمْ	فَإِنْ اعْتَزَلُوكُمْ	فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ		
albattah musallat kar deta unhein	tum par	pas zarur woh jang kartay tum say	phir agar	woh alag rahein tum say	phir nah	woh jang karein tum say
وَالْقَوَا	إِلَيْكُمْ	السَّلَامَ	فَبَا	جَعَلَ	اللَّهُ	لَكُمْ
awr woh daalein	taraf tumharay	sulh ko	to nahin	banaya	Allah nay	tumharay liay
سَبِيلًا ٩٠	سَتَجِدُونَ	آخِرِينَ	يُرِيدُونَ	أَنْ	يَأْمَنُوكُمْ	وَيَأْمَنُوا
koi rasta	anqarib tum pao gay	kuchh dusaron ko	woh chahtay hain	keh	woh amn mein rahein tum say	awr woh amn mein rahein
قَوْمَهُمْ	كُلَّهَا	رُدُّوْا	إِلَى الْفِتْنَةِ	أُرْكِسُوا	فِيهَا	فَإِنْ
apni qawm say	jab kabhi	woh lawta'ay jatay hain	taraf fitnay kay	woh ulta diay jatay hain	us mein	phir agar
لَمْ	يَعْتَزِلُوكُمْ	وَيُلْقُوا	إِلَيْكُمْ	السَّلَامَ	وَيَكْفُوا	أَيْدِيَهُمْ
nah	woh alag rahein tum say	awr (nah) woh daalein	taraf tumharay	sulh ko	awr (nah) woh rokein	apnay hathon ko
فَخَذُوهُمْ	وَأَقْتُلُوهُمْ	حَيْثُ	ثَقِفْتُوهُمْ	وَأُولَئِكَ	جَعَلْنَا	لَكُمْ
to pakro unhein	awr qatl karo unhein	jahan kahin	pao tum unhein	awr yehi woh log hain	banaya ham nay	tumharay liay
عَلَيْهِمْ	سُلْطَانًا	مُبِينًا ٩١	وَمَا	كَانَ	لِمُؤْمِنٍ	أَنْ
jin par	ghalbah	wazeh	awr nahin	hay	kisi momin kay liay	keh
مُؤْمِنًا	إِلَّا	خَطَا	وَمَنْ	قَتَلَ	مُؤْمِنًا	خَطَا
kisi momin ko	magar	khata say	awr jo	qatl karay	kisi momin ko	khata say
						to aazad karna hay

رَقَبَةٍ	مُؤْمِنَةٍ	وَدِيَةٍ	مُسْلَبَةٍ	إِلَى	أَهْلِهِ	إِلَّا
aik gardan (ghulam)	momin ka	awr diyyat	jo supurd ki ja'ay gi	taraf	is kay ahl (waris) kay	magar
أَنْ	يَصْدَقُوا	فَإِنْ	كَانَ	مِنْ قَوْمٍ	عَدُوٍّ	لَكُمْ
yeh keh	woh muaf kar dein	phir agar	hay woh	aisi qawm say	jo dushman hay	tumhari
مُؤْمِنٍ	فَتَحْرِيرُ	رَقَبَةٍ	مُؤْمِنَةٍ	وَإِنْ	كَانَ	مِنْ قَوْمٍ
momin hay	to aazad karna hay	aik gardan (ghulam)	momin ka	awr agar	hay woh	us qawm say
بَيْنَكُمْ	وَبَيْنَهُمْ	مِيثَاقُ	فَدِيَةٍ	مُسْلَبَةٍ	إِلَى	أَهْلِهِ
darmiyan tumharay	awr darmiyan un kay	pukhtah ahd hay	to diyyat	jo supurd ki ja'ay gi	taraf	us kay ahl (waris) kay
وَتَحْرِيرُ	رَقَبَةٍ	مُؤْمِنَةٍ	فَمَنْ	لَمْ	يَجِدْ	فَصِيَامُ
awr aazad karna hay	aik gardan (ghulam)	momin ka	to jo koi	nah	pa'ay	pas rozay rakhna hay
شَهْرَيْنِ	مُتَتَابِعَيْنِ	تَوْبَةٍ	مِنْ اللَّهِ	وَكَانَ	اللَّهُ	عَلِيمًا
do mah	musalsal/paiy dar paiy	tawbah ka (qubul karna hay)	Allah ki taraf say	awr hay	Allah	bahot ilm wala
حَكِيمًا ⁹²	وَمَنْ	يَقْتُلْ	مُؤْمِنًا	مُتَعَبِّدًا	فَجَزَاؤُهُ	جَهَنَّمَ
bahot hikmat wala	awr jo	qatl karay	kisi momin ko	jan boojh kar	to badlah hay us ka	jahannam
خُلِدًا	فِيهَا	وَغَضَبَ	اللَّهُ	عَلَيْهِ	وَلَعَنَهُ	وَأَعَدَّ
hamesha reh nay wala hay	us mein	awr ghazab nak hua	Allah	us par	awr us nay lanat ki us par	awr us nay tayyar kar rakhkha hay
لَهُ	عَذَابًا	عَظِيمًا ⁹³	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	إِذَا	ضَرَبْتُمْ
us kay liay	azab	bahot barra	ay logo jo	iman la'ay ho	jab	safar karo tum
فِي سَبِيلِ اللَّهِ	فَتَبَيَّنُوا	وَلَا	تَقُولُوا	لِسَن	أَلْفَى	إِلَيْكُمْ السَّلَامُ
Allah kay rastay mein	to tehqiq kar liya karo	awr nah	tum kaho	us kay liay jo	daalay	salam

لَسْتَ مُؤْمِنًا ۚ تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِندَ اللَّهِ	nahin ho tum	momin	tum chahtay ho	saman	zindgi ka	dunya ki	to paas	Allah kay
مَغَانِمُ كَثِيرَةً ۚ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِّن قَبْلُ فَمِنَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ	ghanimatein hain	bahot si	isi tarah	thay tum	is say pehlay	to ihsan kiya	Allah nay	tum par
فَتَبَيَّنُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۙ لَا يَسْتَوِي	pas tehqiq kar liya karo	bayshak	Allah	hay	us ki jo	tum amal kartay ho	khub khabar rakhnay wala	nahin barabar ho saktay
الْقَعْدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ	jo bethnay walay hain	mominon mein say	siwa'ay	zarar walon (ma'zur kay)	awr jo jihad karnay walay hain			
فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۖ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ	Allah kay rastay mein	sath apnay maalon kay	awr apni janon kay	fazilat di	Allah nay	jihad karnay walon ko		
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَعْدِينَ دَرَجَةً ۖ وَكُلًّا وَعَدَ	sath apnay maalon kay	awr apni janon kay	bethnay walon par	darjah mein	awr har aik say	wa'dah kar rakhkha hay		
اللَّهُ الْحُسْنَى ۖ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَعْدِينَ	Allah nay	achcha	awr fazilat di	Allah nay	jihad karnay walon ko	bethnay walon par		
أَجْرًا عَظِيمًا ۙ ۙ دَرَجَتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً ۖ وَكَانَ	ajr ki	bahot barray	darajaat hain	us ki taraf say	awr bakhshish	awr rahmat hay	awr hay	
اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۙ ۙ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْتُمُ الْمَلَائِكَةَ	Allah	bahot bakhsh nay wala	nihayat rahm karnay wala	bayshak	woh jo	fawt kartay hain unhein	farishtay	
ظَالِمِي ۖ أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ ۖ قَالُوا كُنَّا	(jab keh woh) zulm karnay walay hain	apni janon par	woh kehtay hain	kis (haal) mein	thay tum	woh kehtay hain	thay ham	

مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ ط	قَالُوا	أَلَمْ	تَكُنْ	أَرْضُ	اللَّهُ	وَاسِعَةً
kamzor	zamin mein	woh kehtay hain	keya nahin	thi	zamin	Allah ki wasi'
فَتُهَاجِرُوا	فِيهَا ط	فَأُولَئِكَ	مَاؤْلَهُمْ	جَهَنَّمَ ط	وَسَاءَتْ	
pas tum hijrat kar jatay	us mein	to yehi log hain	thikana un ka	jahannam hay	awr kitna bura hay	
مَصِيرًا ٩٧	إِلَّا	الْمُسْتَضْعِفِينَ	مِنَ الرِّجَالِ	وَالنِّسَاءِ	وَالْوِلْدَانِ	
thikana	siwa'ay (un kay)	jo kamzor hain	mardon mein say	awr awrton mien say	awr bachchon mein say	
لَا يَسْتَطِيعُونَ	حِيلَةً	وَلَا	يَهْتَدُونَ	سَبِيلًا ٩٨	فَأُولَئِكَ	عَسَى
nahin woh istita'at rakhtay	kisi hilay/ tadbir ki	awr nahin	woh patay	koi rastah	pas yehi log	umeed hay
اللَّهُ	أَنْ	يَعْفُو	عَنْهُمْ ط	وَكَانَ	اللَّهُ	غَفُورًا ٩٩
Allah	yeh keh	darguzar karay	un say	awr hay	Allah	bahot bakhsh nay wala
وَمَنْ	يُهَاجِرْ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	يَجِدْ	فِي الْأَرْضِ	مُرْغَبًا	
awr jo koi	hijrat karay ga	Allah kay rastay mein	woh pa'ay ga	zamin mein	ja'ay panah	
كَثِيرًا	وَسِعَةً ط	وَمَنْ	يَخْرُجْ	مِنْ بَيْتِهِ	مُهَاجِرًا	إِلَى اللَّهِ
bahot si	awr wus'at	awr jo koi	niklay ga	apnay ghar say	hijrat kartay huay	taraf Allah kay
وَرَسُولِهِ	ثُمَّ	يُدْرِكُهُ	الْمَوْتُ	فَقَدْ	وَقَعَ	أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ط
awr us kay Rasul kay	phir	pa lay usay	mawt	to tehqiq	waqe' ho gaya	ajr us ka Allah par
وَكَانَ	اللَّهُ	غَفُورًا	رَحِيمًا ١٠٠	وَإِذَا	ضَرَبْتُمْ	فِي الْأَرْضِ
awr hay	Allah	bahot bakhsh nay wala	nihayat rahm kar nay wala	awr jab	safar karo tum	zamin mein
فَلَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ	أَنْ	تَقْصُرُوا	مِنَ الصَّلَاةِ ط	إِنْ خِفْتُمْ
to nahin hay	tum par	koi gunah	keh	tum qasr kar lo	namaz mein say	agar
						khawf ho tumhein

أَنْ	يَفْتِنَكُمْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا ^ط	إِنَّ	الْكَافِرِينَ	كَانُوا	لَكُمْ
keh	fitnah mein daalein gay tumhein	woh jinhon nay	kufr kiya	bayshak	kafir	hain	tumharay liay
عَدُوًّا	مُبِينًا ¹⁰¹	وَإِذَا	كُنْتَ	فِيهِمْ	فَاقْبَتَ	لَهُمْ	الصَّلَاةَ
dushman	khullam khullay	awr jab	hon aap	un mein	to qa'im karein aap	un kay liay	namaz
فَلْتَقُمْ	طَائِفَةً	مِنْهُمْ	مَعَكَ	وَلِيَأْخُذُوا	أَسْلِحَتَهُمْ ^ق		
to chahiay keh kharri ho	aik jama'at	un mein say	aap kay sath	awr chahiay keh woh pakrray rahein	aslelah apna		
فَإِذَا	سَجَدُوا	فَلْيَكُونُوا	مِنْ وَرَائِكُمْ ^ص	وَلَتَأْتِ	طَائِفَةً	أُخْرَى	
phir jab	woh sajdah karein	pas chahiay keh woh hon	tumharay peechhay	awr chahiay keh aa'ay	jama'at	dusri	
لَمْ	يُصَلُّوا	فَلْيُصَلُّوا	مَعَكَ	وَلِيَأْخُذُوا	حِذْرَهُمْ		
nahin	unhon nay namaz parrhi	pas chahiay keh woh namaz parrhein	aap kay sath	awr chahiay keh woh pakrray rahein	bachao apna		
وَاسْلِحَتَهُمْ ^ج	وَدَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْ	تَغْفُلُونَ		
awr aslelah apna	chahtay hain	woh jinhon nay	kufr kiya	kash	tum ghafil ho jao		
عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ	وَأَمْتَعَتِكُمْ	فَيَسِيلُونَ	عَلَيْكُمْ	مَّيْلَةً			
apnay aslelah say	awr apnay saz o saman say	to woh hamlah kar dein	tum par	hamlah karna			
وَاحِدَةً ^ط	وَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	إِنْ	كَانَ	بِكُمْ	أَذَى
aik hi baar	awr nahin	koi gunah	tum par	agar	hay	tumhein	koi taklif
مِنْ مَطَرٍ	أَوْ	كُنْتُمْ	مَرْضَى	أَنْ	تَضَعُوا	أَسْلِحَتَكُمْ ^ج	وَخُذُوا
barish say	ya	ho tum	bimar	keh	tum rakh do	aslelah apna	awr pakrray raho
حِذْرَكُمْ ^ط	إِنَّ	اللَّهِ	أَعَدَّ	لِلْكَافِرِينَ	عَذَابًا	مُّهِينًا ¹⁰²	فَإِذَا
bachao apna	bayshak	Allah nay	tayyar kar rakhkha hay	kafiron kay liay	azab	ruswa kun	phir jab

مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ	مِنَ اللَّهِ وَهُوَ	مَعَهُمْ	إِذْ
logon say	awr woh	un kay sath hay	jab
يُبَيِّتُونَ	مَا لَا يَرْضَى	مِنَ الْقَوْلِ ١٠	وَكَانَ اللَّهُ بِمَا
woh raaton ko mashwaray kartay hain	jo nahin woh pasand karta	baat mein say	Allah us ko jo
يَعْمَلُونَ	مُحِيطًا ١٠٨	هَآنُتُمْ	هَؤُلَاءِ
woh amal kartay hain	ghernay wala	khahardar tum	woh log ho
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ١١	فَمَنْ يُجَادِلُ	اللَّهُ عَنْهُمْ	يَوْمَ الْقِيَمَةِ
dunya ki zindagi mein	to kon	jaharra karay ga	Allah say un kay baray mein
أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ١٠٩	وَمَنْ يَعْمَلُ سُوْءًا أَوْ	يَكْسِبُ	إِثْمًا
ya	ya	amal karay	awr jo koi
يُظْلِمُ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ	يَجِدِ اللَّهَ	غَفُورًا	رَحِيمًا ١١٠
woh zulm karay	phir	apni jan par	woh bakhshish mangay
وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى نَفْسِهِ ١١	وَكَانَ	وَمَنْ يَكْسِبْ	خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا
awr jo koi	kama'ay	koi gunah	to bayshak
اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمًا ١١١	وَمَنْ يَكْسِبْ	خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا	إِثْمًا
Allah	bahot hikmat wala	awr jo koi	kama'ay
ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِيئًا فَقَدْ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا	يَرْمِ	بِهِ	بَرِيئًا
phir	woh ilzam laga'ay	sath us kay	kisi bay gunah par
مُبِينًا ١١٢	وَلَوْ لَا	فَضْلُ	اللَّهُ عَلَيْكَ
khullam khulla	awr agar nah hota	fazl	Allah ka

طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ أَنْ يُضْلُواكَ ٥	وَمَا يُضْلُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا	awr nahin	apnay aap ko	magar	woh behkatay	awr nahin	woh behka dein aap ko	keh	un mein say	aik goroh nay
يُضْرُونَكَ مِنْ شَيْءٍ ٥	وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ	awr hikmat	kitab	aap par	Allah nay	awr nazil ki	kuchh bhi	woh nuqsan day saktay aap ko		
وَعَلَيْكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ ٥	وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ	aap par	Allah ka	fazl	awr hay	aap jantay	thay aap	nah	woh jo	awr sikhaya aap ko
عَظِيمًا ١١٣	لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ	hukm day	us kay jo	siwa'ay	un ki sargoshiyon mein	bahot si	nahin koi bhalai	bahot barra		
بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ ٥	وَمَنْ يَفْعَلْ	karay ga	awr jo koi	logon kay	darmiyan	islah ka	ya	neki ka	ya	sadqah ka
ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ٥	فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ١١٤	bahot barra	ajr	ham dein gay usay	to anqarib	Allah ki	raza/ razamandi	chahnay ko	yeh	
وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ		hidayat	us kay liay	wazeh ho gai	jo	ba'd us kay	Rasul ki	mukhalafat karay	awr jo koi	
وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ ٥	نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ	awr ham jala'ein gay usay	woh phir gaya	jidhar	ham pher dein gay usay	mominon kay rastay kay ilawah ki	awr woh paerwi karay			
جَهَنَّمَ ٥	وَسَاءَتْ مَصِيرًا ١١٥	shirk kiya ja'ay	keh	nahin bakhshay ga	Allah	bayshak	lawtnay ki jagah	awr kitni buri hay	jahannam mein	
بِهِ	وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ٥	shirk karay ga	awr jo koi	woh chahay ga	jis kay liay	is kay	ilawah ho	jo	awr woh bakhsh day ga	sath us kay

بِاللّٰهِ	فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلًّا	بَعِيدًا 116	إِنْ	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهِ
sath Allah kay	to tehqiq	woh bhatak gaya	bhatakna	bahot door ka	nahin	woh pukartay	us kay siwa
إِلَّا	إِنْشَاءً	وَأِنْ	يَدْعُونَ	إِلَّا	شَيْطَانًا	مَّرِيدًا 117	لَعَنَهُ
magar	awrton/dewiyon ko	awr nahin	woh pukartay	magar	shaitan	sarkash ko	lanat ki us par
اللّٰهُ	وَقَالَ	لَا تَتَّخِذَنَّ	مِنْ عِبَادِكَ	نَصِيبًا	مَّفْرُوضًا 118		
Allah nay	awr kaha us nay	albattah main zarur lay kar rahun ga	teray bandon mein say	aik hissah	muqarrar		
وَلَا ضَلَّتْهُمْ	وَلَا مُنِيبَتْهُمْ	وَلَا مُرَنَّهُمْ	فَلْيَبْتَئِكُنَّ				
awr albattah main zarur bhatka'un ga unhein	awr albattah main zarur umeedein dila'un ga unhein	awr albattah main zarur hukm dun ga unhein	phir albattah woh zarur kaaein gay				
أَذَانَ	الْأَنْعَامِ	وَلَا مُرَنَّهُمْ	فَلْيُغَيِّرَنَّ	خَلَقَ اللّٰهُ ط	وَمَنْ		
kaan	maweshiyon kay	awr albattah main zarur hukm dun ga unhein	pas albattah woh zarur badal dein gay	takhliq	Allah ki	awr jo koi	
يَتَّخِذِ	الشَّيْطَانَ	وَلِيًّا	مِّنْ دُونِ	اللّٰهِ	فَقَدْ	خَسِرَ	خُسْرَانًا
bana'ay ga	shaitan ko	dost	siwa'ay	Allah kay	to tehqiq	us nay nuqsan uthaya	nuqsan uthana
مُبِينًا 119	يَعِدُهُمْ	وَيُؤَيِّدُهُمْ ط	وَمَا	يَعِدُهُمْ	الشَّيْطَانُ	إِلَّا	
khullam khulla	woh wadah karta hay un say	awr umeedein dilata hai unhein	awr nahin	wadah karta un say	shaitan	magar	
غُرُورًا 120	أُولَٰئِكَ	مَا أُولَهُمْ	جَهَنَّمَ ط	وَلَا	يَجِدُونَ	عَنْهَا	مَحِيصًا 121
dhokay ka	yehi log hain	thikana un ka	jahannam hay	awr nahin	woh pa'ein gay	us say	koi ja'ay panah
وَالَّذِينَ	أَمَنُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	سَنُدْخِلُهُمْ	جَنَّتِ	تَجْرِي		
awr woh jo	iman la'ay	awr amal kiay	nek	anqarib ham dakhil karein gay unhein	baghaat mein	behti hain	
مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَرُ	خَلِيدِينَ	فِيهَا	أَبَدًا ط	وَعَدَ	اللّٰهُ	حَقًّا ط
un kay neechay say	nahrein	hamesha rehney walay hain	un mein	abad tak/hamesha	wadah hay	Allah ka	sachcha

وَمَنْ	أَصْدَقُ	مِنَ اللَّهِ	قِيلًا ⑫②	لَيْسَ	بِأَمَانِيكُمْ	وَلَا	أَمَانِي
awr kon	ziyadah sachcha hay	Allah say	baat mein	nahin hay	tumhari aarzu'on par	awr nah	aarzu'on par
أَهْلُ الْكِتَابِ ٥	مَنْ	يَعْمَلُ	سُوءًا	يُجْزَى	بِهِ ٥	وَلَا	يَجِدُ
ahl e kitab ki	jo koi	amal karay ga	bura	woh badlah diya ja'ay ga	us ka	awr nah	woh pa'ay ga
لَهُ	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	وَلِيًّا	وَلَا	نَصِيرًا ⑫③	وَمَنْ	يَعْمَلُ
apnay liay	siwa'ay	Allah kay	koi dost	awr nah	koi madad gar	awr jo koi	amal karay
مِنَ الصَّالِحِينَ	مِنْ ذَكَرٍ	أَوْ	أُنْثَى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَأُولَٰئِكَ	يَدْخُلُونَ
nek	mard ho	ya	awrat	jab keh woh	momin ho	to yehi log	dakhil hon gay
الْجَنَّةِ	وَلَا	يُظْلَمُونَ	نَقِيرًا ⑫④	وَمَنْ	أَحْسَنُ	دِينًا	مِمَّنْ
jannat mein	awr nah	woh zulm kiay ja'ein gay	khujur ki guthli mein surakh barabar	awr kon	ziyadah achcha hay	deen mein	us say jo
أَسْلَمَ	وَجْهَهُ	لِلَّهِ	وَهُوَ مُحْسِنٌ	وَاتَّبَعَ	مِلَّةَ	إِبْرَاهِيمَ	حَنِيفًا ٥
supurd kar day	chehra apna	Allah kay liay	awr woh	neko kar ho	awr woh	paerwi karay	jo yaksu tha
وَإِتَّخَذَ	اللَّهُ	إِبْرَاهِيمَ	خَلِيلًا ⑫⑤	وَاللَّهُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا
awr bana liya	Allah nay	Ibrahim ko	khas dost	awr Allah hi kay liay hay	jo kuchh	aasmanon mein hay	awr jo kuchh
فِي الْأَرْضِ ٥	وَكَانَ	اللَّهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	مُحِيطًا ⑫⑥	وَيَسْتَفْتُونَكَ		
zamin mein hay	awr hay	Allah	har	cheez ko	ghernay wala	awr woh fatwa mangtay hain aap say	
فِي النِّسَاءِ ٥	قُلْ	اللَّهُ	يُفْتِيكُمْ	فِيهِنَّ ٥	وَمَا	يُثَلَّى	
awrton kay baray mein	keh dijay	Allah	fatwa deta hay tumhein	un kay muamlay mein	awr jo	parrha jata hay	
عَلَيْكُمْ	فِي الْكِتَابِ	فِي يَتْسَى النِّسَاءِ	الَّتِي	لَا تُؤْتُونَهُنَّ	مَا		
tum par	kitab mein	yatim larrkiyon kay baray mein	woh jo	nahin tum detay unhein	jo		

كُتِبَ	لَهُنَّ	وَتَرْغَبُونَ	أَنْ	تَنْكِحُوهُنَّ	وَالْمُسْتَضْعَفِينَ
likha gaya	un kay liay	awr tum rag̃hbat rakhtay ho	keh	tum nikah kar lo un say	awr kamzoron (kay baray mein)
مِنَ الْوِلْدَانِ ۚ	وَأَنْ	تَقُومُوا	لِلْيَتَامَى	بِالْقِسْطِ ۖ	وَمَا تَفْعَلُوا
bachchon mein say	awr yeh keh	tum qa'im raho	yatimon kay liay	insaf par	awr jo bhi tum karo gay
مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ۝١٢٧	وَأِنْ	امْرَأَةً خَافَتْ	دَارَ	كُوِي	اَوْرَاتِ
neki mein say	to bayshak	Allah	hay	usay	awr agar
مِنْ بَعْلِهَا	نُشُورًا	أَوْ	إِعْرَاضًا	فَلَا	جُنَاحَ عَلَيْهَا أَنْ
apnay shawhar say	ziyadati karnay say	ya	bay rukhi say	to nahin	koi gunah un dono par keh
يُصْلِحًا	بَيْنَهُمَا صُلْحًا ۖ	وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ۖ	وَأُحْضِرَتِ	الْأَنْفُسُ	
woh dono sulh kar lein	aapas mein	sulh karna	awr sulh karna	behtar hay	awr rakh di gai
الشُّحَّ ۖ	وَأِنْ	تُحْسِنُوا	وَتَتَّقُوا	فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ	
bakhili	awr agar	tum ihsan karo	awr tum taqwa karo	to bayshak	Allah hay sath us kay jo
تَعْمَلُونَ خَيْرًا ۝١٢٨	وَلَنْ	تَسْتَطِيعُوا	أَنْ	تَعْدِلُوا	بَيْنَ النِّسَاءِ
tum amal kartay ho	khub khabar rakhnay wala	awr hargiz nahin	tum istita'at rakh saktay	keh	tum adl karo
وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَذَرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ۖ					
awr agarcheh	tum hirs karo	to nah	tum ma'il ho jao	mukammal	ma'il ho jana
وَأِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝١٢٩					
awr agar	tum islah/sulh karo	awr tum taqwa karo	to bayshak	Allah hay	bahot bakhsh nay wala
وَأِنْ يَتَفَرَّقَا يُغْنِ اللَّهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا					
awr agar	woh dono alag ho ja'ein	ghani kar day ga	Allah	har aik ko	apni wus'at say

حَكِيمًا ⑬⑩	وَلِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ ٢	وَلَقَدْ
bahot hikmat wala	awr Allah hi kay liay hay	jo kuchh	aasmanon mein hay	awr jo kuchh	zamin mein hay	awr albatlah tehqiq
وَصَيَّنَا	الَّذِينَ	أَوْثُوا	الْكِتَابَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَإِيَّاكُمْ	أَنْ
takid ki ham nay	unhein jo	diay gaiy	kitab	tum say pehlay	awr tumhein bhi	keh
اتَّقُوا اللَّهَ ٢	وَإِنْ	تَكْفُرُوا	فَإِنَّ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ
Allah say dāro	awr agar	tum kufr karo gay	to bayshak	Allah hi kay liay hay	jo kuchh	aasmanon mein hay
فِي الْأَرْضِ ٢	وَكَانَ	اللَّهُ	غَنِيًّا	حَمِيدًا ⑬①	وَلِلَّهِ	مَا
zamin mein hay	awr hay	Allah	bahot bay niyaz	bahot tarif wala	awr Allah hi kay liay hay	jo kuchh
فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ ٢	وَكَفَى	بِاللَّهِ	وَكَيْلًا ⑬②	إِنْ
aasmanon mein hay	awr jo kuchh	zamin mein hay	awr kafi hay	Allah	karsaz	agar
يُذْهِبُكُمْ	أَيُّهَا	النَّاسُ	وَيَأْتِ	بِآخِرِينَ ٢	وَكَانَ	اللَّهُ
woh lay ja'ay tumhein	ay	logo	awr woh lay aa'ay	dusron ko	awr hay	Allah
ذَلِكَ	قَدِيرًا ⑬③	مَنْ	كَانَ	يُرِيدُ	ثَوَابَ	الدُّنْيَا
is kay	bahot qudrat rakhnay wala	jo koi	hay	chahta	sawab	dunya ka
ثَوَابُ	الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ ٢	وَكَانَ	اللَّهُ	سَبِيْعًا	بَصِيرًا ⑬④
sawab	dunya ka	awr aakhirat ka	awr hay	Allah	bahot sun-nay wala	bahot dekhnay wala
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	كُونُوا	قَوْمِينَ	بِالْقِسْطِ	شُهَدَاءَ	لِلَّهِ
ay logo jo	iman la'ay ho	ho jao	qa'im rehlay walay	insaf par	gawahi denay walay	Allah kay liay
وَلَوْ	عَلَى أَنْفُسِكُمْ	أَوْ الْوَالِدِينَ	وَالْأَقْرَبِينَ ٣	إِنْ	يَكُنْ	غَنِيًّا
awr agarcheh	khilaf ho tumharay apnay	ya walidain kay	awr qarabat daron kay	agar	woh hon gay	ghani

أَوْ فَقِيرًا	فَاللَّهُ	أَوَّلَى	بِهِمَا ^{١٣٥}	فَلَا	تَتَّبِعُوا	الْهَوَى	أَنْ
ya	to Allah	ziyadah <u>khair</u> <u>khwah</u> hay	un donon ka	to nah	tum paerwi karo	<u>khwahishaat</u> ki	keh
تَعْدِلُوا ^{١٣٦}	وَإِنْ	تَلَوْا	أَوْ تُعْرِضُوا	فَإِنَّ	اللَّهِ	كَانَ	بِهَا
(nah tum adl karo)	awr agar	tum morr do gay (zaban)	ya	tum i'raz karo gay	Allah	hay	us ki jo
تَعْمَلُونَ	خَيْرًا ^{١٣٥}	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	أَمِنُوا	بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ	
tum amal kartay ho	<u>khub</u> <u>khbar</u> rakhnay wala	ay logo jo	iman la'ay ho	iman lay aao	Allah par	awr us kay Rasul par	
وَالْكِتَابِ	الَّذِي	نَزَلَ	عَلَى رَسُولِهِ	وَالْكِتَابِ	الَّذِي	أَنْزَلَ	
awr us kitab par	jo	us nay nazil ki	apnay Rasul par	awr woh kitab	jo	us nay nazil ki	
مِنْ قَبْلُ ^{١٣٦}	وَمَنْ	يَكْفُرُ	بِاللَّهِ	وَمَلَائِكَتِهِ	وَكُتْبِهِ		
is say pehlay	awr jo koi	kufr karay	Allah ka	awr us kay farishton ka	awr us ki kitabon ka		
وَرُسُلِهِ	وَالْيَوْمِ الْآخِرِ	فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلَّ	بَعِيدًا ^{١٣٦}	إِنَّ	
awr us kay rasulon ka	awr aakhiri din ka	pas tehqiq	woh bhatak gaya	bhatak jana	bahot door ka	bayshak	
الَّذِينَ	أَمِنُوا	ثُمَّ	كَفَرُوا	ثُمَّ	أَمِنُوا	ثُمَّ	كَفَرُوا
woh log jo	iman la'ay	phir	unhon nay kufr kiya	phir	woh iman la'ay	phir	unhon nay kufr kiya
ازْدَادُوا	كُفْرًا	لَمْ	يَكُنِ	اللَّهُ	لِيَغْفِرَ	لَهُمْ	وَلَا
woh barrh gaiy	kufr mein	nahin	hay	Allah	keh woh bakhsh day	unhein	awr nah
سَبِيلًا ^{١٣٧}	بَشِيرٍ	الْمُنْفِقِينَ	بِأَنَّ	لَهُمْ	عَذَابًا	أَلِيمًا ^{١٣٨}	
rastay ki	<u>khush</u> <u>khabri</u> day dijay	munafiqon ko	keh bayshak	un kay liay	azab hay	dard nak	
الَّذِينَ	يَتَّخِذُونَ	الْكُفْرِينَ	أَوْلِيَاءَ	مِنْ دُونِ	الْمُؤْمِنِينَ ^{١٣٨}		
woh jo	bana letay hain	kafiron ko	dost	siwa'ay	mominon kay		

أَيَّبَتُّوْنَ	عِنْدَهُمْ	الْعِزَّةُ	فَإِنَّ	الْعِزَّةُ	بِاللهِ	جَمِيعًا ¹³⁹	وَقَدْ
keya woh chahtay hain	paas un kay	izzat	to bayshak	izzat	Allah hi kay liay hay	sari ki sari	halankeh tehqiq
نَزَّلَ	عَلَيْكُمْ	فِي الْكِتَابِ	أَنْ	إِذَا	سَمِعْتُمْ	آيَاتِ اللَّهِ	يُكْفَرُ
us nay nazil kiya	tum par	kitab mein	keh	jab	suno tum	Allah ki aayaat ko	kufr kiya jata hay
بِهَا	وَيُسْتَهْزَأُ	بِهَا	فَلَا	تَقْعُدُوا	مَعَهُمْ	حَتَّى	يَخُوضُوا
un ka	awr mazaq urraya jata hay	un ka	toh nah	tum betho	sath un kay	yahan tak keh	woh mashghul ho ja'ain
فِي حَدِيثٍ	غَيْرِهِ ^ع	إِنَّكُمْ	إِذَا	مِثْلَهُمْ ^ط	إِنَّ	اللَّهِ	جَامِعٌ
kisi baat mein	ilawah us kay	(wurnah) bayshak tum	tab	un jaisay (ho gay)	bayshak	Allah	jam' karnay wala hay
الْمُنْفِقِينَ	وَالْكَافِرِينَ	فِي جَهَنَّمَ	جَمِيعًا ¹⁴⁰	الَّذِينَ	يَتَرَبَّصُونَ		
munafiqon ko	awr kafiron ko	jahannam mein	sab kay sab ko	woh log jo	intizar kar rahay hain		
بِكُمْ ^ج	فَإِنْ	كَانَ	لَكُمْ	فَتَحَّ	مِّنَ اللَّهِ	قَالُوا	أَلَمْ نَكُنْ
tumharay baray mein	phir agar	ho	tumharay liay	koi fat-h	Allah ki taraf say	woh kehtay hain	keya nahin
مَعَكُمْ ^ع	وَإِنْ	كَانَ	لِلْكَافِرِينَ	نَصِيبٌ ^ل	قَالُوا	أَلَمْ	
sath tumharay	awr agar	ho	kafiron kay liay	koi hissah	woh kehtay hain	keya nahin	
نَسْتَحِذُ	عَلَيْكُمْ	وَنَنْعَلُكُمْ	مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ^ط	فَاللَّهُ	يَحْكُمُ		
ham ghalib aanay lagay thay	tum par	awr ham bacha rahay thay tumhein	mominon say	pas Allah	faislah karay ga		
بَيْنَكُمْ	يَوْمَ الْقِيَمَةِ ^ط	وَلَنْ	يَجْعَلَ	اللَّهُ	لِلْكَافِرِينَ	عَلَى الْمُؤْمِنِينَ	
darmiyan tumharay	din qiyamat kay	awr hargiz nahin	bana'ay ga	Allah	kafiron kay liay	mominon par	
سَبِيلًا ^ع	إِنَّ	الْمُنْفِقِينَ	يُخَدِّعُونَ	اللَّهُ	وَهُوَ	خَادِعُهُمْ ^ج	
koi rastah	bayshak	munafiqin	woh dhoka detay hain	Allah ko	halankeh woh	dhoka denay wala hay unhein	

وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالَىٰ يُرَآءُونَ النَّاسَ	awr jab woh kharray hotay hain taraf namaz kay woh kharray hotay hain kusalay irayayoon an-nas
وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ١٤٢	awr nahin woh yad kartay Allah ko magar qayla 142
لَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ	nah un logon kay taraf ahr nah in logon kay taraf awr jisay bhatka day Allah
فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ١٤٣	to hargiz nahin us kay liay koi rastah
الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ أُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا	kafiron ko dost siwa'ay mominon kay keya tum chahtay ho an tum banao
لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا ١٤٤	Allah kay liay apnay khilaf koi dalil wazeh bayshak munafiqin darjay mein hon gay
الْأَسْفَلَ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ١٤٥	sab say nichlay aag kay ahr hargiz nahin un kay liay koi madad gar magar
الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ	woh jinhon nay tawbah ki awr islah kar li awr mazbuti say thaam liya Allah ko awr khalis kar liya apnay deen ko
لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَسَوْفَ يُؤْتِ اللَّهُ	Allah kay liay to yehi log hain sath mominon kay awr anqarib day ga Allah
الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ١٤٦	mominon ko ajr bahot barra keya karay ga Allah tumhein azab day kar

عَلِيًّا 147	شَاكِرًا	اللَّهُ	وَكَانَ	وَأَمَّنْتُمْ ط	شَكَرْتُمْ	إِنْ
bahot ilm wala	qadr dan	Allah	awr hay	awr iman lao tum	shukr karo tum	agar

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION